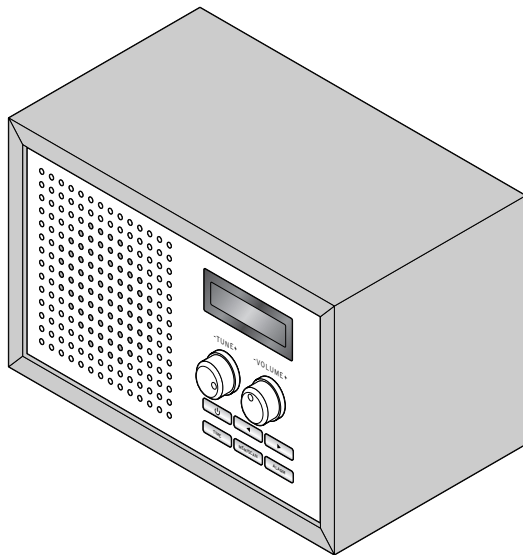




Kompaktní rádio



cs **Návod k použití a záruka**

Obsah

- 2 K tomuto návodu
- 3 Bezpečnostní pokyny
- 6 Likvidace
- 7 Přehled (rozsah dodávky)
- 8 Uvedení do provozu
- 8 Zapnutí a vypnutí přístroje
- 8 Nastavení hlasitosti
- 8 Nastavení režimu
- 9 Nastavení času
- 10 Nastavení času buzení
- 10 Režim rádia
- 11 Přehrávání z externích audio zařízení přes vstup AUX IN
- 12 Poslech přes sluchátka
- 13 Závada/náprava
- 13 Ošetřování
- 14 Technické parametry
- 14 Prohlášení o shodě
- 15 Záruka

K tomuto návodu

Pozorně si přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symboly uvedené v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění elektrickým proudem.

Upozornění **NEBEZPEČÍ** varuje před možným těžkým poraněním a ohrožením života.

Upozornění **VÝSTRAHA** varuje před poraněním a značnými věcnými škodami.

Upozornění **POZOR** varuje před lehkým poraněním nebo poškozením.



Takto jsou označeny doplňující informace.

Bezpečnostní pokyny



Účel použití

Toto rádio je určeno pro soukromou potřebu a není vhodné ke komerčním účelům.

Používejte jej pouze v mírných klimatických podmínkách.

NEBEZPEČÍ pro děti a osoby s omezenou schopností ovládání přístrojů

- Tento přístroj nesmí používat děti ani osoby, které jej na základě svých fyzických, smyslových či duševních schopností nebo nedostatku zkušeností či z neznalosti nejsou schopny používat bezpečně. Na děti musíte dohlížet a dbát na to, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Jako záložní baterii můžete vložit jednu knoflíkovou baterii. Pokud dojde ke spolknutí knoflíkové baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a k smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud už přihrádka na baterii správně nedovírá,

výrobek přestaňte používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.

Pokud máte podezření, že došlo k spolknutí baterie, nebo že se baterie dostala do těla nějakým jiným způsobem, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětem. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Neponořujte rádio do vody ani jiných kapalin, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Výrobku se nedotýkejte vlhkýma rukama a nepoužívejte jej venku ani v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu.
- Přístroj připojujte pouze do zásuvek instalovaných podle předpisů, jejichž síťové napětí odpovídá technickým parametrům přístroje.
- Nestavte na přístroj ani do jeho bezprostřední blízkosti nádoby s kapalinami, jako jsou např. vázy. Tyto nádoby

by se mohly převrhnout a kapalina by mohla narušit elektrickou bezpečnost.



V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte žádné části krytu.

Uvnitř krytu se nachá-

zejí živé části pod napětím, které při dotyku mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

- Do otvorů přístroje nestrkejte žádné předměty. Mohly by se dotknout částí pod napětím.
- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, ...
... pokud by během provozu došlo k poruše,
... po použití a
... za bouřky.
Vždy přitom tahejte přímo za síťovou zástrčku, nikoli za síťový kabel.
- Pro úplné odpojení přístroje od elektrické sítě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Pokud používáte síťovou zástrčku k odpojování přístroje od síťového napětí, musí být síťová zástrčka vždy dobře přístupná. Síťový kabel pokládejte tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout.
- Dbejte na to, abyste síťový kabel nezalomili ani nepřískřípli. Síťový kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů a ostrých hran.
- Neuvádějte přístroj do provozu, pokud přístroj sám nebo jeho síťový kabel vykazují viditelná poškození nebo pokud přístroj spadl na zem.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy přístroje nechávejte provádět pouze v odborných servisech nebo v našem servisním centru. Ani výměnu síťového kabelu nesmíte provádět Vy sami. V důsledku neodborných oprav mohou uživatelům hrozit značná nebezpečí.

VÝSTRAHA před požárem

- Nestavte na přístroj ani do jeho bezprostřední blízkosti zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky.

- Nepřikrývejte přístroj novinami, ubrusy, záclonami apod. Prostor v okruhu nejméně 5 cm kolem přístroje udržujte volný, protože jinak může dojít k přehřátí přístroje.

VÝSTRAHA před nebezpečím poranění

Když budete používat výrobek se záložní baterií, dodržujte následující pokyny:

- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vyhazovat do ohně ani zkratovat.
- Pozor! Lithiové baterie mohou v případě nesprávného vložení vybuchnout. Při vkládání proto bezpodmínečně dbejte na správnou polaritu (+/-). Používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterií (viz „Technické parametry“).
- Pokud by baterie vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

POZOR na věcné škody

- Rádio nestavte do blízkosti klimatizace, topení nebo rádiové vysílačky. Vyvarujte se mimořádné zátěže přístroje, jako je např. vystavení přístroje extrémnímu chladu nebo horku, intenzivnímu slunečnímu záření, mechanickým vibracím nebo nárazům.
- K čištění krytu nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, líh, ředidla atd. Tyto prostředky mohou poškodit povrch krytu.
- V reproduktoru rádia se nachází silný magnet. Karty s magnetickým proužkem, jako jsou například kreditní karty, platební karty apod. udržujte v dostatečné vzdálenosti od tohoto magnetu. Magnetické proužky se mohou poškodit. V dostatečné vzdálenosti od rádia udržujte také magnetická paměťová média, hodinky a všechny přístroje, které by mohly být ovlivněny nebo jejichž funkce by mohla být narušena působením magnetického pole.

Likvidace

- Nelze zcela vyloučit, že některé laky, plasty nebo prostředky na ošetřování nábytku nenaruší nebo nezměkčí materiál, ze kterého jsou vyrobeny protiskluzové nožičky přístroje. V případě potřeby proto položte pod výrobek neklouzavou podložku, abyste zabránili nepříjemným stopám na nábytku.
- Příklad a baterii chraňte před velkým horkem, způsobeným např. přímým slunečním zářením, ohněm apod.
- Baterii z výrobku vyjměte, když je vybitá nebo výrobek nebudete delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekla.
- V případě potřeby před vložením baterie do přístroje očistěte kontakty baterie a přístroje. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Typový štítek najdete na zadní straně přístroje.

Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

Přehled (rozsah dodávky)

displej

přední strana

reproduktor

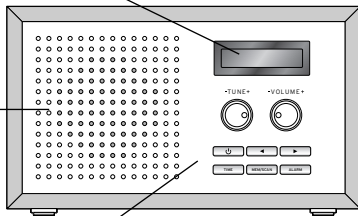
ovládací panel

teleskopická anténa

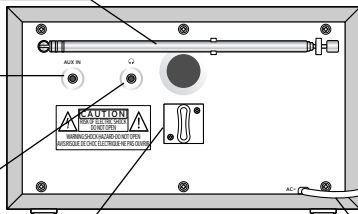
vstup AUX IN

zdička k připojení sluchátek

příhrádka na baterii



zadní strana



regulátor hlasitosti
VOLUME

TUNE nastavení
rozhlasových stanic

▶ volba
paměťového místa

◀ volba paměťového místa

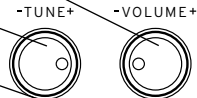
⏻ vypínač

TIME nastavení hodin

MEM/SCAN uložení
rozhlasové stanice do paměti

ALARM nastavení buzení

ovládací panel



Uvedení do provozu

Vybalení, umístění a připojení přístroje




NEBEZPEČÍ pro děti - ohrožení života
udušením / spolknutím

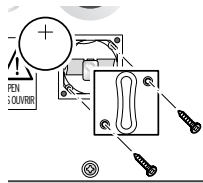
- Obalový materiál se nesmí dostat do rukou dětem. Okamžitě jej zlikvidujte.

1. Vyměňte přístroj z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Postavte přístroj na rovný a stabilní podklad.
3. Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.

Vložení záložní baterie



Záložní baterie zajišťuje, aby Vaše nastavení (paměť s rozhlasovými stanicemi, funkce buzení) zůstala zachována i při výpadku elektrického proudu.

-  Nedotýkejte se nové baterie holými rukama, ale uchopte ji pomocí suchého hadříku. Zbytky mastnoty na kontaktních plochách snižují životnost baterie.



1. Povolte šrouby a odejměte kryt přihrádky na baterii.
2. Vložte baterii tak, jak je znázorněno na obrázku. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
3. Přihrádku na baterii opět zavřete. Zašroubujte šrouby.

Zapnutí a vypnutí přístroje

- ▷ K zapnutí rádia stiskněte vypínač .
- ▷ K vypnutí rádia stiskněte vypínač  ještě jednou.

Nastavení hlasitosti

- ▷ Hlasitost nastavte regulátorem hlasitosti **VOLUME**.


Nastavení režimu


- Rádio se přepne automaticky do režimu **AUX** (přehrávání z připojeného externího zařízení),

jakmile zasunete do vstupu **AUX IN** nějaký kabel. Když kabel vytáhnete, automaticky se opět nastaví režim **tune** (rádio).

Nastavení času

K nastavování času musí být rádio vypnuté.



1. Je-li je rádio zapnuté, tak jej vypněte stisknutím vypínače .
Displej ztmavne a ukáže čas.
2. Stiskněte tlačítko **TIME** a držte jej stisknuté tak dlouho, dokud na displeji nezačnou blikat hodiny.
3. K nastavení hodin od **0** do **23** otáčejte regulátorem **TUNE**.
4. K potvrzení nastavení stiskněte krátce tlačítko **TIME**. Na displeji blikají minuty.
5. K nastavení minut otáčejte regulátorem **TUNE**.
6. K potvrzení nastavení stiskněte krátce tlačítko **TIME**. Na displeji se zobrazí aktuální čas.

 Jestliže nastavení nepotvrdíte, uloží rádio nové nastavení po 7 bliknutích automaticky.

▷ Když je rádio zapnuté, můžete stisknutím tlačítka **TIME** přepínat mezi zobrazením rádia a zobrazením času.



Nastavení času buzení

K nastavení času buzení musí být rádio vypnuté.

1. Je-li je rádio zapnuté, vypněte jej stisknutím vypínače .
Displej ztmavne a ukáže čas.
2. Stiskněte tlačítko **ALARM** a držte jej stisknuté tak dlouho, dokud na displeji nezačnou blikat hodiny.
3. K nastavení hodin od **0** do **23** otáčejte regulátorem **TUNE**.
4. K potvrzení nastavení stiskněte krátce tlačítko **ALARM**.
Na displeji blikají minuty.
5. K nastavení minut otáčejte regulátorem **TUNE**.
6. K potvrzení nastavení stiskněte krátce tlačítko **ALARM**.
7. Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** si vyberte jako signál buzení buď signální tón nebo rádio. Přednastavený je signální tón.
Na displeji se objeví symbol buzení .




Jestliže nastavení nepotvrdíte, uloží rádio nové nastavení po 9 bliknutích automaticky.

- ▷ Když se ozve tón buzení, stiskněte 1x tlačítko **ALARM**, abyste jej vypnuli.
Symbol buzení  se na displeji zobrazuje i nadále.
Alarm zazní opět následující den ve stejný čas.
- ▷ Pro úplné vypnutí alarmu stiskněte tlačítko **ALARM** ještě jednou. Symbol buzení  z displeje zmizí.

Režim rádia

Poslech rádia

- ▷ Zapněte rádio stisknutím vypínače . Na displeji se na krátkou dobu zobrazí nápis **tune** pro režim „rádio“ a potom frekvence naposledy nastavené rozhlasové stanice.
- 1. Úplně vytáhněte teleskopickou anténu a nasměrujte ji na co nejlepší příjem.
- 2. Pomocí otočného regulátoru **TUNE** naladěte požadovanou rozhlasovou stanici.

Automatické ukládání rozhlasových stanic

Do paměti můžete uložit až 20 rozhlasových stanic.

- ▷ Stiskněte tlačítko **MEM/SCAN** a držte jej stisknuté, dokud zobrazení frekvence nezačne počítat směrem nahoru.

Počínající frekvencí 87,5 nyní rádio uloží do paměti automaticky prvních 20 rozhlasových stanic, které přijme v dostatečné kvalitě a začne paměťovým místem **PO1**. Pokud jsou některá paměťová místa již obsazená, tak se přepíše.

Jakmile se do paměti uloží všech 20 rozhlasových stanic, automatické vyhledávání a ukládání do paměti se ukončí.

Poslech rozhlasových stanic uložených v paměti

- ▷ Stiskněte případně opakovaně krátce tlačítko ◀ nebo ▶ nebo je držte stisknutá pro rychlé vyhledávání tak dlouho, dokud se na displeji nezobrazí požadované paměťové místo.

Manuální ukládání rozhlasových stanic do paměti

1. Pomocí otočného regulátoru **TUNE** naladíte požadovanou rozhlasovou stanicí.
2. Stiskněte krátce tlačítko **MEM/SCAN**.
Bliká naposledy používané paměťové místo.
3. Vyberte si případně pomocí otočného regulátoru **TUNE** nebo pomocí tlačítek ◀ nebo ▶ jiné paměťové místo.
4. Svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka **MEM/SCAN**.



Když nastavení nepotvrdíte, zamítne rádio nové nastavení po 5 bliknutích automaticky. Rozhlasová stanice se neuloží do paměti.

Přehrávání z externích audio zařízení přes vstup AUX IN

K přístroji můžete připojit například smartphone, MP3 přehrávač nebo také CD přehrávač.



Dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití externího zařízení.


1. Přesvědčte se, že jsou oba přístroje vypnuté.
2. Propojte výstup pro sluchátka nebo výstup LINE OUT externího zařízení a vstup **AUX IN** rádia pomocí připojovacího audio kabelu (s jackem 3,5 mm; není součástí balení).
3. Na obou přístrojích nastavte nízkou hlasitost.
4. Oba přístroje zapněte.
Rádio je automaticky nastavené na režim **AUX** (přehrávání z připojeného externího zařízení).
5. Spusťte přehrávání na externím zařízení.
6. Hlasitost nastavte regulátorem hlasitosti **VOLUME**.



- V závislosti na druhu externího zařízení a použitém vstupu může být možné hlasitost měnit také přes připojené zařízení.
 - Přehrávání z rádia se přeruší, jakmile zasunete do vstupu **AUX IN** nějakou zástrčku.
- ▷ Než od sebe budete obě zařízení odpojovat, nejdřív je vypněte.

Poslech přes sluchátka

K přístroji můžete připojit sluchátka do uší nebo klasická sluchátka.

- ▷ Zasuňte jacka 3,5 mm sluchátek do uší nebo klasických sluchátek do zdířky  na zadní straně rádia.

Reproduktor rádia se automaticky vypne, jakmile zasunete do vstupu  nějakou zástrčku.

Závada/náprava

Přístroj nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Je síťová zástrčka zasunutá v zásuvce?
Po zapnutí přístroje není slyšet žádný zvuk (není přijímán rádiový signál / nefunguje přehrávání z externího zařízení).	<ul style="list-style-type: none">• Není ve vstupu AUX IN zasunuté nějaké zařízení? Přehrávání z rádia se přeruší, jakmile do vstupu AUX IN zasunete nějakou zástrčku.• Nejsou ve zdířce k připojení sluchátek  zasunutá sluchátka do uší nebo klasická sluchátka? Reproduktor se vypne, jakmile do zdířky k připojení sluchátek zasunete nějakou zástrčku.• Má přehrávání probíhat přes vstup AUX IN? Jsou zařízení propojena správně prostřednictvím audio kabelu?

Ošetřování



NEBEZPEČÍ ohrožení života elektrickým proudem


- Než začnete přístroj čistit, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Příklad nesmí být vystaven vlhkosti. Chraňte jej i před kapající a stříkající vodou.

POZOR na věcné škody

- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

- ▷ V případě potřeby otřete přístroj mírně navlhčeným hadříkem.

Technické parametry

Model:	376 215
Síťové napětí:	230 V ~ 50 Hz
Třída ochrany:	II 
Záložní baterie:	1x 2025/3V
Frekvence rádia:	VKV 87,5-108 MHz
Výstupní výkon:	3 W
Spotřeba elektrické energie:	max. 6 W
Okolní teplota:	+10 až +40 °C

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz

Prohlášení o shodě

Společnost Tchibo GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek **376 215** splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU. Úplné znění Prohlášení o shodě najdete na internetové stránce www.tchibo.cz/navody.



www.tchibo.cz/navody



Záruka

Záruku poskytujeme v trvání **3 let** od data prodeje.

Tento výrobek byl vyroben nejnovějšími výrobními postupy a podroben přísné kontrole kvality. Zaručujeme bezvadnou kvalitu tohoto výrobku.

Během záruční doby bezplatně odstraníme veškeré materiálové a výrobní vady. Předpokladem pro poskytnutí záruky je předložení účtenky z obchodu Tchibo nebo jednoho z prodejních partnerů autorizovaných společností Tchibo. Tato záruka platí v rámci EU, ve Švýcarsku a v Turecku. Pokud by se proti očekávání vyskytla závada, vyplňte příložený servisní šek a zašlete jej spolu s kopií účtenky a pečlivě zabaleným výrobkem do našeho servisního centra Tchibo.

Pro bezplatné zaslání výrobku do opravy zavolejte prosím do našeho zákaznického servisu Tchibo nebo výrobek osobně odevzdejte v nejbližší pobočce Tchibo. Záruka se nevztahuje na škody způsobené neodbornou manipulací, na díly podléhající rychlému opotřebení ani na spotřební materiál. Tyto můžete objednat na uvedeném telefonním čísle.

Opravy, na které se záruka nevztahuje, můžete nechat provést na vlastní náklady v servisním centru Tchibo. Tato záruka nijak neomezuje zákonná záruční práva.



Výrobek bude opraven ve zmíněném servisním centru Tchibo. Rychlé zpracování a zaslání výrobku zpět je zajištěno pouze v případě, že výrobek zašlete přímo na adresu příslušného servisního centra ve Vaší zemi.

Pokud potřebujete další informace o výrobku, chcete objednat příslušenství nebo máte nějaké dotazy k provádění servisu, zavolejte prosím do našeho **základnického servisu Tchibo**. Při dotazech uvádějte vždy číslo výrobku.

Číslo výrobku: 376 215

**TCHIBO servisní centrum
SÖMMERDA
P.O. Box 21
Riegrova 56
350 02 Cheb
Česká republika**



800 900 826

(zdarma)

pondělí - pátek 8:00 - 20:00 hod.

sobota 8:00 - 16:00 hod.

e-mail: service@tchibo.cz

Serviceční šek

Šek prosím vyplňte hůlkovým písmem a odešlete jej společně s výrobkem.

Příjmení, jméno _____

Ulice a číslo _____

PSČ, místo _____

Země _____

Tel. č. (přes den) _____

Pokud se nejedná o opravu ze záruky*: (prosím zaškrtněte)

- Zašlete mi prosím neopravený výrobek zpět.
- Zašlete mi prosím předběžný rozpočet nákladů, pokud vzniknou.

*Pokud již výrobek není v záruční době a nevztahuje se na něj záruka, hradíte náklady na zaslání výrobku zpět.



Servisní šek

Šek prosím vyplňte hůlkovým písmem a odešlete jej společně s výrobkem.

Číslo výrobku: **376 215**

Chyba/vada

Datum prodeje

Datum/podpis





www.tchibo.cz/navody

Číslo výrobku:

376 215

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.cz